

SE IMPRIME  
Por la imprenta HISPANO-URUGUAYA  
CALLE DEL OLIMAR, 229  
SALIENDO LOS DIAS  
Martes, Jueves y Sabados  
POR LA TARDE.

# EL CLAMOR PUBLICO

SUSCRICION

Por un año \$ 10.00  
Por seis meses 5.60  
Por un mes 1.00  
Número suelto 0.10  
Número atrasado 0.20

DIRECCION  
Y ADMINISTRACION

PERIODICO LIBERAL E INDEPENDIENTE

ADMINISTRADOR---SEBASTIAN B. TORRES

Los remitidos que revistan interés público se publicarán gratuitamente pagándose a razón de 15 pesos columna los de interés particular, y en ningún caso se devolverán los originales.

No se admitirá escrito alguno que no esté amoldado a los principios de progreso y garantido en debida forma. La publicidad de un escrito no autoriza la exigencia gratuita del número.

## EL CLAMOR PUBLICO

De Jules Lemaitre

EL POETA BAUDELAIRE—EL HOMBRE Y LA OBRA—TEORIA DEL BAUDELAIRISMO

Paris, Noviembre de 1902.

Os hablé el otro día del poeta Verlaine. Permitaseme hablaros hoy de otro poeta. Baudelaire, cuyo busto va a levantarse próximamente sobre su tumba, en el cementerio Montmartre.

Lo mismo que Verlaine tiene Baudelaire sus tanáticos admiradores, y habrá la seguridad de que no le faltarán los ditirambos el día en que se erija su busto.

No me cuento entre esos fanáticos, contentandome con rendir la justicia que se le debe al autor de las «Flores del mal».

Al recorrer sus obras, he pasado por tres impresiones: he sentido la impotencia y la esterilidad de este hombre, y casi me ha irritado con sus pretensiones. Después, he sentido su miseria, su sufrimiento íntimo, y lo he compadecido; he reconocido en él virtudes de hombre honrado; he creído en su sinceridad de artista, de que dudaba al principio.

Por último, me he visto obligado a reconocer, por más que lo hayan dicho hábiles ígites, la originalidad real, irreductible, de ese espíritu tan incompleto. Lo que me ha conmovido en Baudelaire, es un disgusto por los hombres y las cosas, por «lo que existe». Esa repugnancia, aunque la expreso, generalmente con insostenible afección, yo la creo, la siento sincera.

Es verdaderamente un alma nacida desgraciada, atormentada de deseos siempre indeterminados, siempre insaciables, siempre dolorosos. Esa hombre, tan poco sencillo en apariencia, tan oscuro en sus ideas, tan preocupado de sorprender y de instigar a los demás, me hubiera desagradado inmensamente, me figuro, en un primer encuentro. Pero hubiera yo descubierto pronto que el más mistificado y sorprendido de todo era él. Su persona me hubiera interesado seguramente, y seducido probablemente, a la larga. Lo que no puede negárselo, por cierto, es haber sido un inquieto. He tenido, en el más alto grado, lo que ha faltado a otros más grandes que él: el sentimiento, la preocupación y, generalmente, el terror del misterio que nos rodea.

¡Cosa inesperada! Al final de su vida de su pobre vida sombría, en que el libertinaje triste y constante, luego el ópio, el haschisch y, por último, el alcohol, habían hecho tantos estragos, su catolicismo ímpio y sensual, el de las «Flores del mal», parece depurarse y enternecerse, y descenderle, o subirle, en el corazón.

Tiene vergüenza de sí mismo: tiene ideas de conversión, de perfeccionamiento moral.

Escribe: «¡A Houffeur! lo más pronto posible, antes de caer más bajo. ¡Cuántos presentimientos y signos enviados ya, por Dios, de que es tiempo de obrar!»

Y sus notas íntimas terminan con esta página, en que hay, si queréis,

todavía un poco de artificio y de pose, enfrente de sí mismo, pero donde tengo el derecho también de encontrar (¿quién sabe?) sencillez, compasión, humildad.

Me juro a mí mismo seguir de aquí en adelante las reglas siguientes, como reglas eternas de mi vida: rezar todas las mañanas mi oración a Dios, reservar «con toda fuerza y toda justicia, a mi padre, a Marieta, y a Poé» como intereseres: rogáreles que me comuniquen la «fuerza necesaria» para cumplir todos mis deberes y otorgar a mi madre una «vida bastante larga», para disfrutar de mi transformación; trabajar todo el día, o al menos «tanto como mis fuerzas me lo permitan»; confiar en Dios, es decir, en la justicia misma, para el éxito de mis proyectos: recitar todas las noches una nueva plegaria, para pedir a Dios la vida y la fuerza para mi madre y para mí; hacer con todo lo que yo gane cuatro partes: una para la vida corriente una para mis acreedores, una para mis amigos y otra para mi madre; obedecer a los principios de la más estricta sobriedad, siendo el primero la supresión de todos los excitantes, sean cuales fueran.

Cuanto más me acerco al hombre más me aparto de mis prevenciones contra el artista. En toda su correspondencia con su editor y amigo Poulet Malassis, manifiesta delicadeza, altivez, franqueza, fidelidad en la amistad.

Sus cartas a Sainte Beuve le hacen completo honor. Sainte Beuve manifestó siempre mucho afecto por Baudelaire, sea que lo gustara en efecto su persona, sea que lo viera muy desgraciado.

De todos modos, el autor de «Volupté», que no era precisamente un ciudadano, no ha dudado un instante de la sinceridad del poeta de las «Flores del mal».

Baudelaire se desahoga con Sainte Beuve más libremente que con cualquier otro: es sencillo, afectuoso, confiado.

Sainte Beuve acostumbraba llamarle: «mi querido hijo», y Baudelaire (que pronto tuvo cabellos blancos) lo responde desde Bruselas (Marzo de 1865): «cuando usted me llama mi querido hijo, me enternece y me hace reír al mismo tiempo. A pesar de mis muchos cabellos blancos que me dan el aspecto de un académico (en el extranjero), tengo gran necesidad de alguien que me ame bastante para llamarme su hijo.»

Un día le pidió un artículo sobre las «Historias extraordinarias» de Poe. Sainte Beuve promete el artículo, no lo escribe, y Baudelaire no por eso se disgusta con él.

El afecto de Baudelaire por el gran crítico databa de lejos: «las poesías de Joseph Delonno» eran ya, en el colegio, uno de sus libros predilectos; y, a los veinte años, enviaba versos (algunos de ellos bastantes hermosos) su poeta favorito...

Y, en efecto, las poesías de Sainte Beuve—tan curiosas, pero que no son conocidas hoy y apreciadas sino por un corto número de literatos—se asemejan ya a veces, si no a «Flores del mal» al menos bastante enfermas.

Baudelaire tenía siete años cuando

su madre se volvió a casar. A los veinte años, por algún desorden que se ignora, fué embarcado padastro para Calcuta. A su regreso entró en posesión de su patrimonio: setenta mil francos.

En dos años gastó la mitad y se lo sometió a consejo de familia. Se negó obstinadamente a hacer otra cosa que literatura.

Vivió, pues, durante veinte años, con la renta de los 35.000 francos que le quedaban, y con el producto de su pluma, bastante exiguo. Durante esos veinte años contrajo más de 10.000 francos de deudas nuevas. Pudeis figuraros que, en estas condiciones, no debió entregarse con frecuencia a orgías neronianas. Hasta el fin, ha tenido que luchar con cruces necesidades de dinero. En este punto, sus correspondencias no pueden leerse sin tristeza. Agréguese a esto su enfermedad nerviosa, cuyos progresos apresuró por excesos de todo género, pero que era además hereditaria.

«Mis antepasados, escribe, han sido idiotas o maniáticos, en habitaciones solitarias, y todos víctimas de terribles pasiones».

¡Cuanto hay que compadecer al pobre «dandy», al pobre mistificador, al pobre tomador de opio, al pobre diablo de poeta diabólico!

¡Pues bien! ¡no! porque, en resúmenes cuentas, ha dejado tras de él alguna cosa.

Su influencia después de su muerte ha sido muy grande sobre muchos jóvenes, y hasta sobre poetas de edad madura. El baudelaísmo no es quizá una cantidad despreciable en la historia de la literatura. No está todo entorpecido por más que se haya dicho, en la aplicación de dos o tres procedimientos de cierta retórica.

Cuando lei por primera vez las «Flores del mal» yo no era ya un adolescente, y sin embargo, senti muy vivamente su encanto particular.

Las he vuelto a leer, y quisiera decirlos la especie de placer que me han causado y lo que he creído ver. Pero el baudelaísmo es difícil de definir. No puedo sino indicar muy sumariamente lo que es lo que parece ser.

Es una de las formas extremas, la menos espontánea y la más enfermiza de la sensibilidad poética. Es todo un conjunto de artificios y de contradicciones voluntarias.

Intentemos anotar algunas. Se encuentran mezclados el realismo y el idealismo.

Es la unión de la sensualidad más profunda y del ascetismo cristiano. Se detiene sobre las sensaciones, se crean casi nuevas por la atención y por la voluntad: se deleita con el mundo material y al mismo tiempo se lo juzga vano o abominable.

Es también la alianza del desprecio y de la adoración de la mujer, y también de la voluptuosidad y del misticismo.

Se considera a la mujer como una esclava, como una bestia; o como una simple pila eléctrica, y sin embargo se le dirigen las mismas súplicas que a la Virgen Inmaculada.

O bien se la mira como la emboscada universal; como el instrumento de toda calda, y se la adora por su funesto poder.

Se maldecía el «progreso», se dete-

ta la civilización industrial de este siglo como hostil al misterio, se la juzga desprovista de racionalismo y al mismo tiempo se saborea lo pintoresco especial que esta civilización ha puesto en la vida humana, y los recursos que aporta al arte de desarrollar la sensibilidad.

El baudelaísmo sería, pues en resumen, el supremo esfuerzo del epicureísmo intelectual y sentimental. Desdén los sentimientos que sugiere la sencilla naturaleza. Por que los más deliciosos son los más inventados los más sabiamente urdidos.

El fin será la combinación de la sensualidad pagana y del misticismo católico, aguzándose el uno por el otro, o de la rebelión del espíritu y de los emociones de la piedad. Como nada iguala en intensidad y en profundidad a los sentimientos religiosos (por lo que pueden contener de terror y de amor) se vuelven a tomar, se reavivan en sí mismo, y esto en pleno refinamiento de las sensaciones más directamente condenadas por las creencias de que derivan esos sentimientos.

Se llega así a algo maravillosamente artificial...

¡Sí! Yo creo que eso es el esfuerzo esencial del baudelaísmo unir siempre dos órdenes diversamente contrarios y, a primera vista, incompatibles, y en el fondo dos concepciones divergentes del mundo y de la vida la cristiana y la otra, o, si queréis, el pasado y el presente.

Es la obra maestra de la «Voluntad» (pongo, como Baudelaire, una mayúscula), la última palabra de la invención en materia de sentimiento, el mayor placer de orgullo espiritual...

Y se comprende que en este tiempo de industria, de ciencia positiva, y de democracia, el baudelaísmo haya debido nacer en ciertas almas que sienten pesar por el pasado y la aspiración nerviosa, frecuente en las antiguas razas.

Ahora huelga decir que el baudelaísmo es anterior a Baudelaire.

Pero las «Flores del mal» ofrecen su expresión más sombría, la más compendiada, y en resumen, la más notable hasta ahora.

Sin duda, el soplo es corto y anhelante, las oscuridades y las impropiedades no escasean, ni hasta la vulgaridad.

Además de aquel, una docena al menos de sus poemas son muy hermosos. Y encontrareis en todo el libro esos versos exclusivos de Baudelaire, versos que «no se habían hecho antes que él», versos singulares, «turbadores», encantadores, misteriosos, dolorosos...

Lo que ha perjudicado a Baudelaire son sus imitadores, la mayor parte de los cuales son intolerables. Les debe parecer hoy falso y anticuado a muchas buenas gentes. Pero el mismo había escrito: «Crear un modelo es el genio. Yo debo crear un modelo.» Y lo ha logrado perfectamente.

JULES LEMAITRE.

De la Academia Francesa.

### Los boers

El libro del general boer Dawett sobre la guerra de Sud Africa, ha aparecido.

Sus críticas son severas. Acusa al general boer Prinsloo de traición. Elogia entusiásticamente a los generales Cronje, Stoen, Delarey y Botha. Denuncia al cuerpo, burghers, que permaneció fiel a Inglaterra y que se organizó militarmente bajo el nombre de «National Scouts».

La causa de los triunfos de los ingleses dice que es ridícula. Se mofa del sistema de blockhaus y del servicio de avanzadas británicas, las que eran copadas con la mayor facilidad.

Agrega que la desobediencia de los burghers, ha sido la causa de haberse salvado de ser tomado prisionero el general Kitchener en Lenspruit.

Acusa a los ingleses de haber cometido barbaries con las mujeres y niños boers y concluye exhortando a Inglaterra a ser legal y cumplir sus compromisos con los boers.

En el libro hay un párrafo que dice: «Las mujeres han sido despreciadas y desvergonzadamente tratadas, habiéndose cometido con ellas crímenes incalificables».

Si Inglaterra (dice el autor) quiere borrar tan grave mancha, debe proceder como una gran raza conquistadora y efectuar grandes trabajos para una reconciliación».

### Un «Moreira» en el Salto

ACTITUD DE LA POLICIA.

Es evidente demostración de que aún subsisten los resabios atávicos de aquellas «gauchadas» que dieron tema fecundísimo a Eduardo Gutiérrez para sus novelones de sensación, el hecho que transcribimos a continuación, publicado por nuestro colega «La Reforma» del Salto.

En ese relato, se duda cuál es el mayor colmo si el de la policía «tragando saliva» ante las insolencias del héroe del suceso o la de este último haciendo escenas de drama criollo en medio de la plaza y en la catedral Salteña.

Dice el colega.

«En el seno de nuestra población y en presencia de varias personas, ocurrió en la tarde de ayer el hecho que vamos a narrar y que importa una verdadera ignominia para nuestra policía, cuya actitud cobarda merece la más severa censura».

Por motivo de haber sido reducido a prisión un amigo suyo, el ya famoso Felipe Freneloso, se insolentó con la autoridad policial, representada en aquel acto por el comisario Isasmendi, el subcomisario Martini y seis o siete guardias civiles, a los que llamó a gritos «mataperros», subiendo la nota injuriosa hasta los comisarios a quienes calificó de «sinvergüenzas» y «pillós».

El hecho ocurrió a pocos metros del Pasco 18 de Julio, y como decimos, fué presenciado por varias personas que nos han suministrado los datos que hacemos públicos.

Freneloso estaba desarmado y solo tenía en aquel momento un pequeño látigo.

A pesar de eso, fué tal la timidez de la policía, que no se atrevió a reducirlo a prisión, ni aun siquiera lo intentó, dando un triste ejemplo de falta de energía en el cumplimiento del deber.

En vista de que ni el señor Isasmendi



## NERVIOSIDAD.

Las medicinas que se anuncian para "alimentar los nervios" se cuentan por centenares. De ellas, unas son simplemente bromuros para apaciguar los nervios destruyendo el estómago; otras son tónicos consistentes en estricnina u otros productos parecidos que los charlatanes usan con la mayor sangre fría y que siempre son más o menos peligrosos.

Los nervios necesitan nutrición indispensable. La confusión comienza cuando se discute el modo de nutrir los nervios. Las dos palabras nutrir y estimular no deben confundirse.

Puede estimular los nervios con muchas cosas pero nutrirlos solamente con una. Los nervios reciben su nutrición de la sangre pura y rica, y ésta consiste simplemente de lo que comemos (siempre que se digiera) y de lo que respiramos. Cuando la digestión es imperfecta sucede una de dos cosas, a saber: ó se asimila casi nada, lo cual significa debilidad en todo el organismo, incluyendo el sistema nervioso, ó se asimilan substancias descompuestas ó fermentadas que, en lugar de alimentar, irritan más aún el sistema nervioso.

El remedio lógico de la dispepsia nerviosa ó sea nerviosidad se llama

## Pastillas del Dr. Richards.

Esta medicina no es estimulante, ni simplemente tónica; su misión es mucho más importante—poner al estómago ó intestinos en condición de digerir bien para que la sangre derive abundante nutrición y la pase al sistema nervioso.

Toda la nutrición procede de los alimentos y del aire que respiramos; no hay nutrición posible sin digestión, y cuando no se digiere bien precisa poner correctivo al defecto, porque si no se corrige se afectarán los nervios y casi todo el organismo. Para recobrar la facultad de digerir bien, esto es, la facultad de extraer nutrición de los alimentos, deben tomarse las Pastillas del Dr. Richards. Tomándolas se cura la dispepsia—sea simple, ácida, nerviosa, biliosa, etc.—y se evitan muchas enfermedades.

No habrá jamás desencanto para el paciente si tiene siempre en cuenta que el estómago es la base y centro principal del organismo y que la acción de nuestra medicina se sintetiza en la siguiente frase:

"Las Pastillas del Dr. Richards convierten el estómago de tirano en sirviente."

DR. RICHARDS' DYSPEPSIA TABLET ASSOCIATION, NEW YORK.

di, ni sus subalternos tomaban la iniciativa, algunas de las personas que se encontraban allí, trataron con buenas maneras que Frenedoso se entregara, á lo que aquel pareció acceder en el primer momento, manifestando sin embargo, que no iría á la comisaría, autorizándose en tonces para ir á caballo.

Una vez que montó cambió de opinión, y renovando los instintos, dijo que no marchaba y que se escaparía lanzando su caballo al galope hacia la plaza Libertad, por donde cruzó arrastrando el poncho en actitud de desafío á la autoridad.



## Legad á vuestros hijos

buena salud y os bendecirán generaciones presentes y futuras. Infante risueño y rollizo era el hombre ó la mujer que hoy vemos fuerte y robusto. ¿Dónde están sus contemporáneos que eran débiles y raquíticos? Si existían, asegúrese el por-arrastando vidas de miseria, aquejados de perennes dolencias, indispensables para venir del niño enfermizo. La "grasa" y el "alimento mineral" indispensables para las criaturas delicadas, como bien lo dice el célebre Profesor Cheadde, de Londres, se hallan en la Emulsión de Scott. Póngase en la botella que se da al niño la cuarta parte de una cucharadita de Emulsión de Scott y el resultado no se dejará esperar. Los hipofosfitos son "el alimento mineral" que tonifica y crea nervios y huesos fuertes. El aceite de hígado de bacalao digerido la "grasa" que los cubre de carnes sólidas, el blindaje contra las enfermedades.

La Emulsión de Scott es un remedio de que se puede depender para que los niños débiles y raquíticos se conviertan en fuertes, sanos y rollizos. Descubierta de las imitaciones y de las "preparaciones" y "vinos" llamados de aceite de hígado de bacalao pero que no lo contienen. La legítima lleva la etiqueta del hombre con el bacalao á cuestas pegada al envoltorio. De venta en las Droguerías y Farmacias. SCOTT & BOWNE, QUÍMICOS, NUEVA YORK.

### Accidente á bordo de un acorazado

De Newport (Virginia) en los Estados Unidos, comunican telegraficamente que el 30 de noviembre último el acorazado "Texas," que se había hecho á la mar hacia varios días, después de sufrir una serie de reparaciones en los astilleros de Ports mouth, regresó á ese puerto, pues tuvo que suspender el viaje, por haber ocurrido un serio accidente á bordo de dicho buque.

El "Texas" efectuó primeramente ensayos de velocidad, y luego procedió á hacer ejercicios de tiro al blanco. Cuando se dispararon los cañones de las torres, uno de ellos hizo explosión, la cual produjo un choque violentísimo en todo el buque. Casi todos los tubos de las maquinarias reventaron, muchos aparatos quedaron destrozados, y el agua y la glicerina que había en el cañón se derramaron sobre todo el buque.

A pesar de la gravedad del accidente, no hay que lamentar ninguna desgracia personal; pero los tripulantes del buque dicen que su salvación raya en lo milagroso, pues había motivos para temer que hubiera perecido la mitad de la tripulación.

La explosión fué tan violenta que varios marineros se desmayaron por el choque.

No se conoce aún la importancia de las averías causadas por el accidente; pero se cree que todos los cañones de las torres se hallan en mal estado.

El "Texas" landó anochecido en Old Point, y su comandante envió en seguida un informe al director de los astilleros navales de Portsmouth y al departamento de marina. Este último dió inmediatamente después la orden de levantar un sumario y determinar la causa del accidente.

Todo indica que el "Texas" no podrá dirigirse al mar de las Antillas y tomar parte en las grandes maniobras navales que se llevarán á cabo allí muy en breve.

### Una fiera humana

El 28 del mes pasado, en Eboli, ciudad italiana, se desarrolló una escena salvaje que ha conternado á la población.

Mientras un tiritero hacía las delicias del público en la plaza Santa Catalina con un oso y tres monos, llegaba á todo trote de Campagna un carruaje guiado por el individuo José Potenza, de 16 años, á quien le llamaban "el demonio."

Este, sin ningún motivo, impulsado por una brutal maldad, saltó del carruaje, y desmenuando un largo puñal, comenzó á herir á diestro y siniestro, acometiendo á cuantos se hallaban á su alcance.

No sabemos que premio se dará á tan heroico funcionario, aunque creemos que el caso podría ser resuelto por el propio Frenedoso.

Cavó, casi fulminado, un jovencito de 13 años. Frenedoso Conti, perteneciente á una familia conocida de Evoli. Quedaron igualmente heridos varios hombres, mujeres y niños.

Después, el asesino atravesando por entre la multitud atemorizada, huyó y fué á esconderse en un bosquecillo, donde fué alcanzado por dos labriegos, los que sostuvieron con el "demonio" una lucha encarnizada, logrando desarmarlo y reducirlo á la impotencia. La multitud quería lincharlo, y pudo librarse de una muerte segura por la intervención de los carabineros que lo redujeron á prisión.

Un abuso administrativo

La entrega de la Jefatura política al sucesor del Sr. Lapeyre hizose bajo inventario, levantado por un delegado especial del Poder Ejecutivo y de él resultó ser deudora la repartición de unos dos mil pesos. Los acreedores fueron incitados á presentar sus respectivas cuentas y una vez examinadas, al pié de ellas colocó su firma el interventor, precedida de la palabra *intervenida*, que implica el reconocimiento del crédito.

Con tal fórmula, por de contado diéronse por satisfechos los acreedores; más aún, creyeron mejor asegurados sus créditos, y tranquilos esperaban el día en que se les llamara para su cancelación.

Pero como pasaran días, semanas y meses sin que sucediese tal, uno tras otro fueron á demandar de la Jefatura el pago de sus respectivos créditos y á todos se contestó, que para el efecto la repartición no disponía de fondos.

Sin embargo, accedida á diario la Jefatura puso el hecho en conocimiento del Superior Gobierno, quien le contestó que propusiera á los acreedores el cobro de sus haberes con deuda consolidada.

Como es consiguiente la oferta fué rechazada y al comunicarlo la Jefatura Política al Poder Ejecutivo, este contestó:

Haga saber á los acreedores que en el presupuesto no figura partida alguna para cubrir tales débitos, pero que no obstante se les pagará si hacen una rebaja de treinta y tres por ciento, y aún así por mensualidades de cincuenta pesos á aquellos que lo sean por mayor cantidad.

Qué responden á esto los panegiristas del gobierno del Sr. Cuevas? Callarán, porque el hecho se presta á comentarios que no serían capaces de replicar.

Solo diremos, eso sí, ser una muy mala acción la en que ha incurrido el Sr. Cuevas.

Por disposición del señor Juez Letrado departamental doctor don Luis Benvenuto, en autos NICOLAS CAU SILLA, "quiebra" se cita, llama y emplaza al fallido Nicolas Causilla para que comparezca á estar en derecho en el incidente seguido sobre calificación de la quiebra dentro del término de noventa días bajo apercibimiento de que si no comparece, por derecho, se le declare en quiebra por derecho. —Minas, Octubre 22 de 1902.—Domingo E. Gonzalez, Actuario.

Aviso

Por el presente y de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 23 del Reglamento de Cementerios se hace saber: Que Don José Unzuaga, ha solicitado permiso para practicar reparaciones y limpieza interior de su panteón existente en el primer cuerpo del Cementerio.

Los restos existentes dentro del mismo podrán ser exhumados dentro del término de noventa días á contar de la fecha. Venido esto, serán extraídos y depositados en el osario común.

Minas, Octubre 21 de 1902. *Canaleto Pais*.—Pia. Juan M. Riva.—Srio.

EDICTO.—Por disposición del Sr. Juez Letrado Departamental doctor don Luis Benvenuto, se hace saber al público la apertura de la Sucesión de DON FRANCISCO ALBA y Doña CONCEPCION FUENTES de ALBA citándose á la vez á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes fincados, para que dentro del término de treinta días, comparezcan ante este Juzgado á deducirlos. —Minas, Noviembre 12 de 1902.—Domingo E. Gonzalez.—Actuario.

EDICTO.—Por disposición del señor Juez Letrado Departamental doctor don Luis Benvenuto, se hace saber al público la apertura de la Sucesión de Don CIRIACO FALCO y GIBERT citándose á la vez á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes fincados, para que dentro del término de treinta días, comparezcan ante este Juzgado á deducirlos. —Minas 30 de Octubre de 1902.—Domingo E. Gonzalez, Actuario.

AVISO.—Por disposición del señor Juez Letrado Departamental doctor don Luis Benvenuto se cita, llama y emplaza á los señores Segundo Gomez y Antonio de la Llana para que por sí ó por apoderado comparezcan á estar en derecho en los autos sucesorios de Andrés Ramon y Isidora Soria, dentro del término de treinta días bajo apercibimiento de no comparecer un curador de oficio. —Minas, Octubre 28 de 1902.—Domingo E. Gonzalez, Actuario.

EDICTO.—Por disposición del señor Juez Letrado Departamental doctor don Luis Benvenuto, se hace saber al público la apertura de la Sucesión de DON MANUEL VILLADEMIGO citándose á la vez á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes fincados, para que dentro del término de treinta días, comparezcan ante este Juzgado á deducirlos. —Minas, Octubre 8 de 1902.—Domingo E. Gonzalez.—Actuario.

Buenos Aires, Agosto 25.—A continuación se encuentra la opinión del Dr. E. Graham Pilgrim. Certifico que he recetado la Emulsión de Scott, durante varios años, como único y re-

constituyente, en las afecciones y en las enfermedades crónicas de los pulmones, y siempre con los mejores resultados.

Aviso

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental doctor don Luis Benvenuto, se hace saber al público la apertura de la Sucesión de DON MANUEL VILLADEMIGO citándose á la vez á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes fincados, para que dentro del término de treinta días, comparezcan ante este Juzgado á deducirlos. —Minas, Octubre 8 de 1902.—Domingo E. Gonzalez.—Actuario.

### Asociación Española de Socorros Mútuos

La Comisión Directiva de la Asociación Española de Socorros Mútuos avisa á todos los daudos que tengan cuerpos depositados en el panteón social, desde hace cinco años, que deben proceder á la exhumación de los mismos, bien trasladándolos al osario ó colocándolos en urnas cinerarias, lo que deberán verificar, antes del día diez de Diciembre próximo. Minas, Noviembre 10 de 1902. *Marcelino Velazquez*.—Presidente.

Ignacio Sanchez, Secretario.

DE BASOLS, CARBONELL Y BELLAVIDA SOCOS EN COMANDITA

Plantea en todas partes los productos de la Fábrica LA GLOBA, por ser los componentes para su fabricación de impecable calidad, de equitativo valor y altamente nutritivos.

CALLE DE LAMIE 1, NUMERO 19, Y PLAZA DEL ANGEL, NUMERO 12

DEPOSITO PARA LA EXPORTACION—BARCELONA

¿QUERIS LA SALUD?

TOXICO al HIERRO-QUINA-BISLERI

Agradable aperitivo

Licor reconstituyente de la sangre

VENTA en todas las Droguerías, Boticas y Conditorias

UNICOS CONCESIONARIOS Perotti y Pantagalli



### Fluido de Creolina

Aconsejado por la ciencia moderna como el remedio más útil para curar la sarna, no es venenoso, no mancha ni perjudica la lana, sino al contrario fomenta su crecimiento. Se emplea adamas con gran éxito, contra la tristeza, lombrices, heridas, psamo, manquera etc. No olviden EXQUIR EN CADA ENVASE NUESTRA MARCA para evitar lasengañosas imitaciones.

### Unguento de Creolina

Los cortes de la castración y esquila deben curarse solamente con este Unguento—Calma el dolor y no hace sufrir á los animales, que quedan sanos á los pocos días. El remedio mejor que se conoce para curar toda clase de heridas, tumores, psamo, manquera etc. Se vende en todas partes y por mayor en la fábrica *Esta de Flores 222—Montevideo*

### GRETHER Y COMPAÑIA HOJALATERIA MECANICA

IMPRESIONES SOBRE METAL

Envases en blanco y litografiados para todas las Industrias. Carteles, Letreros, Zingueria, Trabajos de obras, Mosiradores de estano, Depósitos para agua, alcohol etc., Caños y Canales para desagüe.

Mecederos de baños de ondas

Unica bañadera que con un poco de agua se pueden tomar baños enteros, baños para niños, baños de asiento, baños sudoríficos y el baño más agradable de todos los baños, refrescante y fortificante de los nervios.

ESPECIFICO DEL ORO DE HARVEY

Celebre remedio ingles para la CURACION RAPIDA Y RADICAL de la DEBILIDAD NERVIOSA, IMPOTENCIA, DERRAMES SEMINALES y toda clase de DESARREGLOS producidos por EXCESOS SEXUALES durante la JUVENTUD.

VIUDA de BAROUQUET

68—MONTEVIDEO, CALLE URUGUAY—68

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1869

Gran Fábrica de Camisas y ropa blanca para hombres

Premiada con medalla de oro en todas las exposiciones que ha concurrido.

### FARMACIA DEL PUEBLO

DE SABINO ARROSPIDE

Seleto surtido de drogas—Especialidades nacionales y extranjeras—Artículos para las artes ó industrias—Aguas minerales—Productos químicos y reveladores para la fotografía.

Se hacen análisis químicos, de orinas y jugos estomacales.

Precios módicos—Servicio nocturno.

PLAZA LIBERTAD, ESQUINA 25 DE MAYO

BOTICA del SOL

FRANCISCO I. GARMENDIA

FARMACEUTICO

Plaza de la Libertad—calle 33 esq. San Francisco

—MINAS—

Esta antigua y acreditada farmacia, tan favorablemente conocida en el Departamento, se halla á la altura de las mejores de la capital, por lo que no omite sacrificios su propietario, teniendo especial cuidado de conseguir los medicamentos mas puros, renovando constantemente su gran surtido, tanto en productos químicos, como para las artes é industrias, y un completo surtido de perfumería de las marcas más acreditadas.

Servicio esmerado, tanto de día como de cualquier hora de la noche. Precios sumamente módicos.

PEDRO ESPONDABURU

PROCURADOR

Tramita toda clase de asuntos Judiciales y Advos.

Galle 18 de Julio esquina Cebollati

Dr. Victor Rappaz

MEDICO HOMEOPATA

Consultorio, calle Maldonado 165.

Consultas de 9 á 11 a. m.

### FABRICA A VAPOR DE ACEITES VEGETALES

Nuestro aceite de linaza, tanto crudo como cocido, marca "EL COMETA" es de mejor calidad que todos los extranjeros importados hasta hoy, y da testimonio numerosos certificados de los principales pintores de capital, los cuales ponemos á la disposición de los interesados. Logamos los señores consumidores que comparen detenidamente nuestro aceite con las marcas extranjeras más acreditadas, y verán que ninguno lo iguala en *rescate, brillo, duración, pureza, etc.* condiciones que lo hacen insuperable para toda clase de trabajos por muy finos que estos sean, y es además mayor rinde, en virtud de su menor viscosidad.

Los tanbomos marca "EL COMETA" contienen cada uno, diez y siete kilos neto de aceite, igual á 18 1/2 litros; los extranjeros son pocos ó ningunos que llegan á tener esta cantidad de liquido, no obstante pesar el cuatro arroba de veintidós kilos brutos; quiere decir que el aceite que nosotros vendemos, sino en el aceite que contenga, y sobre esto tambien llamamos la atención de los señores consumidores.

Un sello con nuestro nombre y marca, tapa el gollete de todos los tarros, y no debe considerarse legitimo el que no lo tenga.

Se vende en todas las ferreterías, en tanbomos y medos tanbomos; y la fábrica vende muestritas á quienes las soliciten.

Conveniendo precio y cantidad, la fábrica compra toda clase de grandes oleaginosos, tales como *maní, girasol, nabo, rábano, lin., colza, girasol, etc.* Facilita semillas á precios módicos, y vende así mismo tortas de fino de clase superior, muy ricas en materias azoadas y ácido fosfórico, y por lo tanto alimento especialísimo para ganado vacuno de pesera, cerdos, etc.

R. y A. Barreira

210 A—CALLE TACUAREMBO—210 A

(Entre Canelones y Maldonado)

A los estancieros

En la Farmacia del Pueblo de Arrospide y Sanchez encuentran colores vegetales para el queso y la manteca. Cuyo fluido y en polvo de clase superior y preferida por los queseros de la Colonia Suiza, etc. Pesaliches y termómetros, máquinas sencillas y baratas para extraer la manteca.

Ofrecemos Fluido, Unguento y pomada creolina Strauch, para curar heridas, torces, etc., en los animales. Empleado el fluido en la cura de la sarna, desaparece esa enfermedad.

Agentes de todos los productos de la renombrada casa de Strauch y C. —Todos los productos y preparados concernientes al ramo garantimos su legitimidad y procedencia.

Atención pronta los pedidos de campaña.

Ventanas al detalle y por mayor. Descuento en ventas al contado. Precios módicos.

Plaza Libertad esquina 25 de Mayo. Teléfono 130. —Minas.

A los INVERNADEROS

En el recreo San José, situado en Verdán, propiedad de don Eugenio Gordo, hay nuyelos gordos y de medio engorde para vender á precio razonable.

Pichincha

Se venden 300 ovejas de primera calidad. Para más detalles concurrir á don Antonio F. Vidal domiciliado en la calle del General de la Llana entre Montevideo y 18 de Julio.

RECIBE ORDENES—TELEFONO 130

Antonio F. Vidal

Encárgase de la tramitación de asuntos judiciales y administrativos—Calle General de la Llana, entre Montevideo y 18 de Julio.

Dr. Pedro Rivero

MEDICO CIRUJANO Y PARTERO

Especialista en las enfermedades de la garganta, nariz y oidos.

Consultas: de 3 á 4 p. m. Domicilio: calle de los 33, casa de Ariza

FERNANDO GONZALES

Procurador y Contador-partidor

Tiene su escritorio en la calle Maldonado n.º 30 estudio de D. Adrian Fucó, quien cuenta con el concurso del distinguido abogado doctor don Manuel Matos para todos los asuntos judiciales, y para las escrituras públicas con el competente escribano Sr. José A. Matos.

Dr. Tomás Bertelli

MEDICO CIRUJANO PARTERO

Se dedica especialmente á las enfermedades de la vista y de los niños.



## PELUQUERIA ARTISTICA URUGUAYA

DE

### Antonio Vaccaro (hijo)

En esta antigua y acreditada casa encontrarán sus favorecedores un surtido permanente de artículos concernientes al ramo, como ser: corbatas de última novedad, cuellos, puñales, etc., etc. perfumes de todas clases y de las marcas mas acreditadas de París, y en general la casa cuenta con oficiales competentes para el servicio de dicho ramo, lo mismo que para las aplicaciones de sangüjuelas, ventosas y todo lo concerniente a flebotomía.

Se sirve a domicilio y a cualquier punto de la campaña, con modicidad en los precios y esmero en el trabajo.

A los pobres de solemnidad se les sirve gratuitamente en flebotomía.

Tenemos una tintura especial, perfumada, para teñir tanto el pelo como la barba, la cual va adquiriendo fama por sus excelentes condiciones.

No confundir la casa—CALLE 18 DE JULIO

Frente a la fotografía del Sr. Salgueiro.

**Benito Bonasso**—Agrimensor de número, Calle 18 de Julio, entre Cebollati y Sarandí.

**Barraca del Pontón**—de Marcelo Zaffaroni, calle Marmarajá esquina Sarandí.

## Francisco X. Rodríguez y C.

Se encarga de la tramitación de asuntos judiciales, arreglo de testamentos y particiones, cobro de sueldos de militares, de sacar cédulas de viudas de estos, é igualmente de inválidos, como también de cobro de cuentas comerciales, colocación de dinero y todo lo concerniente a la procuración.—Se encarga de confeccionar solicitudes para declarar los bienes que deben pagar el impuesto inmobiliario, como igualmente del pago de dicho impuesto y remisión de las planillas a sus dueños mediante una ínfima comisión.

Contando para la dirección de los asuntos judiciales con los conocidos abogados Dr. don Juan B. Schiaffino y Dr. don Manuel Mattos, contando también con Agrimensor de Número y Escribano Público bien reputados.

Oferiendo a la vez modicidad en la apreciación de los trabajos.

Escritorio: calle 25 de Mayo núm. 89 al lado del almacén de Zaffaroni Hnos.—Minas.

## MANUEL CASTRO

PROCURADOR

Encárgase de la tramitación de asuntos judiciales y administrativos, garantiendo celo, actividad y economía.

Escritorio: calle del 18 de Julio, escribanía de D. Evangelista Pérez, antes de don José A. Sánchez.

## ESTABLECIMIENTO TIPOGRAFICO

DE

# EL CLAMOR PÚBLICO

FUNDADO EL 1.º DE MAYO 1880  
Prontitud Elegancia

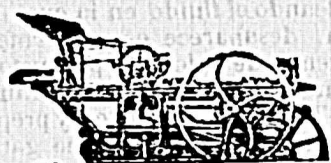
CALLE DEL OLIMAR, NUMERO 221  
Corrección Baratura

Esta imprenta, la mejor montada de la localidad, tanto en maquinaria como en titulares, viñetas y ramos, se halla en condiciones ventajosas de ofrecerse al público para hacer toda clase de trabajos, como ser:

Periódicos, Folletos, Programas, Obras de lujo, Precios corrientes, Estados, Menús, Etiquetas, Esquelas, Manifiestos, Invitaciones, Facturas, Memorandums, etc.

**Tarjetas**—Fúnebres, Comerciales y de visita, al minuto.

**Carteles**—Chicos y grandes para



teatro, remates, etc., etc., entregándose a las dos horas de haberse encargado.

**Reclamos**—Especialidad en el ramo, sin posible competencia en precios y arte.

**Fantasmías**—Esta casa es la única en Minas que hace trabajos a dos y tres tintas.

## Tarjetas comerciales de este tamaño

El primer centenar \$ 1.20

El millar " 6.00

EL MISMO TAMAÑO A TRES TINTAS, EL CIENTO \$ 5.00

EL CIENTO \$ 4.00

Tarjetas de visita EXTRA-FINAS

En precio y elegancia no hay posible competencia

Oficina—Calle del Olimar 149—Minas

## E. Acme Duplicator

Un sistema rápido, limpio y barato para obtener 50 ó 100 copias facsimile de escrito—listas de precio, circulares, etc. etc.—sin necesidad de emplear tinta de imprenta, cola o gelatina.

### PRECIOS

Con una botella de tinta y una esponja

Tamaño de esquila \$ 2 00  
Tamaño de carta " 3 00  
Tamaño oficioso " 4 00  
Tamaño folio " 6 00

La composición para llenar las bandejas cuesta 50 centavos por lata de una libra

La composición de nuestro Acme Duplicator no contiene ninguna gelatina, por cuya razón no lo atacan los climas cálidos.

Fabricamos también sellos y tipos de goma elástica, como también toda clase de materiales y aparatos empleados en la fabricación de sellos.

Se reciben órdenes por medio de comisionistas ó se remiten las mercancías directamente al recibir el importe.

Fabricantes únicos:

GENERAL DUPLICATOR Y COMPAÑIA

5 HANOVER ST NEW YORK E. U. DE AMERICA

## LA HONRADEZ

GRAN BARATILLO



## Crispulo Rodrigo

CALLE 25 DE MAYO ESQUINA MONTEVIDEO

Gran surtido en artículos de almacén, ferretería, barraca y bazar, por mayor y menor—especialidad en comestibles, vinos de mesa y generosos, Oporto, Jerez y tabacos.

SE REPARTE A DOMICILIO

**Eduardo Pasquier**—PROCURADOR; Calle 18 de Julio N.º 113



## POMADA DEL GLOBO

Para conservar el cutis fresco, suave y natural:

quita las manchas, pecas, granos y paño de la cara.

BOTICA DEL GLOBO.—MONTEVIDEO



**Carpintería y cajonería fúnebre de ANTONIO NAPPA**—Es el establecimiento que sirve con mas economía, teniendo los enseres necesarios para el ornato de una lujosa cámara mortuoria.—Trabajos especiales en obra blanca.

## AGUA SALUS

De la FUENTE DEL PUMA

Esta agua, recomendada por las celebridades médicas, es el mejor y el mas económico de los digestivos conocidos hasta ahora.

Ha aquí la prueba:

Análisis del agua «Salus» de la fuente del Puma, por el profesor Arechavala, director del laboratorio Químico y Bacteriológico municipal de Montevideo.

Temperatura constante 18 centígrados.

Silica	gramos	0.00513
Bicarbonato de cal	"	0.07930
" magnesia	"	0.01968
" potasa	"	0.07020
" soda	"	0.35510
Cloruro de Sodio	"	0.00200
Sulfato de Potasa	"	0.00688
Sulfato de Soda	"	0.00290
Aluminio	"	0.00125
Acido carbónico libre	"	3.20000

Total gramos

3.67936

Montevideo, Marzo 25 de 1902.

J. Arechavala.

DEPÓSITO GENERAL EN MONTEVIDEO—Calle Colon número 149  
Agente en Minas: BARTOLO MIRANDA.

## Zapatería Piamontesa

DE

## PEDRO BARTOLOTTI

Calle 18 de Julio núm. 270

NINGUN OTRO ESTABLECIMIENTO DEL RAMO CUENTA CON MEJOR SURTIDO, TODOS LOS CALZADOS SE FABRICAN EN LA MISMA CASA SURTIDO COMPLETO PARA TODA ESTACION.

PRECIOS SIN COMPETENCIA



*Enfermos! Ojo!*  
*para Reumatismo*  
*Enfermedades reu-*  
*tas y asma hay el*  
*Antirreumático*  
*depurativo Cantani*

**Juan F. Insua**  
PROCURADOR

Calle Olimar núm. 220

*Senora: convulsiones*  
*ataques de nervios,*  
*tos convulsos y jaque-*  
*ca se curan con el*  
*Antinervioso Charcot*